

**Zeitschrift:** Folklore suisse : bulletin de la Société suisse des traditions populaires =  
Folclore svizzero : bollettino della Società svizzera per le tradizioni  
popolari

**Herausgeber:** Société suisse des traditions populaires

**Band:** 82 (1992)

**Heft:** 3-6

**Register:** Index = Indice

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

degli edifici menzionati. Le 76 illustrazioni in bianco e nero (fotografie e disegni), molto belle, integrano ottimamente la parte scritta.

Paolo Mantovani da molto tempo ha compreso la grande importanza che ebbero gli artigiani nella vita dei secoli scorsi nei nostri villaggi. Con questo suo libro ha messo in evidenza uno di questi settori artigianali, quello dei lavecchiai. E con tutta la sua stima per questi mastri conclude: «Essi ci hanno lasciato le loro testimonianze, i loro insegnamenti, le costruzioni e tante altre cose che oggi possiamo guardare con ammirazione. È bene dunque, nell'era della tecnica totale, ricordarci di loro e fermarci un momentino a meditare.»

Cesare Santi

### *Collaborateurs / Collaboratori*

SYLVIE DORIOT, Route de Granges, 1978 Lens

RENATO GIOVANNOLI, 6986 Novaggio

Dott. MICHELE MORETTI, P. Pedrazzini 9, 6600 Locarno

GIUSEPPINA ORTELLI-TARONI, 6851 Corteglia

ISABELLE RABOUD, Castel 7, 1920 Martigny

ISABELLE ROLAND TEVAEARAI, Grand-Rue 13b, 1302 Vufflens-la-Ville

CESARE SANTI, Via Albertolli 8, 6830 Chiasso

BEPPE ZANETTI, 6997 Sessa

## Index – Indice

Jacques Tagini 1

Jules Surdez 8

«Pampers» 83

alimentazione 13 ss.

architecture classique 55 ss.

basilico 44 ss.

berceau 83

carnaval de Rio 85 ss.

eau 74 ss.

économie agro-pastorale 80

énergie hydraulique 74 ss.

fidanzamenti 43

*gall basalisch* 44 ss.

littérature orale 8 ss.

maisons paysannes 55 ss.

migration saisonnière 74 ss.

*nôda* di capre e pecore 37 ss.

nomi delle capre 21 ss.

outils 2 ss.

rapport d'activité 1991 30 ss.

samba 85 ss.

satira 17 ss.

### Lieux et régions – Luoghi e regioni

Alpe di Giove 50

Alpi Piemontesi 51

Altdorf 93

Alto Adige 51

Anzonico 40

Arzo 47

Assens 56

Athènes 59

Auressio 42

Balerna 49

Bedretto 41

Bercher 67

Berne 56

Biasca 42

Bienne 5

Bioley-Orjulaz 56, 63

Blenio 41

Bosco Gurin 40

Bottens 56

Bregaglia 40

Brésil 85 ss.

Bretigny 56

Brissago 41

Brusio 37

Buseno 17

Calanca 17

Camignolo 40, 42

Capriasca 48

Carasso 49

Carouge 1

Castasegna 41,42  
 Castel S. Pietro 43  
 Caveragno 39, 40, 42  
 Cerentino 38  
 Chailly sur Lausanne 4  
 Chakrissabz (Russie) 84  
 Chandolin 74, 76, 78  
 Châtillon (I, AO) 93  
 Cheseaux 70  
 Chippis 74, 80, 81  
 Clos-du-Doubs 9  
 Comologno 38, 40  
 Doubs 9  
 Echallens 56, 61, etc.  
 Epautheyres 69  
 Essertines-sur-Yverdon 69  
 Etagnières 56  
 Etiopia 51  
 Europa 25  
 Fribourg 56  
 Friuli 51  
 Fusio 28  
 Genève 82  
 Giornico 93  
 Gordevio 40  
 Grigioni 50, 51  
 Grimontz 75, 81  
 Grono 17  
 Gros-de-Vaud 55 ss.  
 Isonne 42, 49  
 Jura 8  
 Kashgar (Russie) 84  
 La Chaux-de-Fonds 35  
 La Lembaz 56  
 La Menthue 56  
 La Navisence 80  
 La petite Glane 56  
 La Venoge 62  
 Lago Maggiore 17  
 Lavertezzo 25  
 Le Buron 56  
 Le Talent 56  
 Leventina 13, 93  
 Linescio 40  
 Lodrino 28  
 Loetschental 74  
 Lombardia 17  
 Lumino 42  
 Lutry 4  
 Malapalud 56  
 Malcantone 92  
 Mendrisiotto 43  
 Mergoscia 28  
 Mesocco 17  
 Mesolcina 17  
 Mex 70  
 Miège 35  
 Mission 75, 77, 80  
 Moesa 17  
 Moghegno 39, 40  
 Mollens 35  
 Montecarasso 47, 48  
 Muraz 75, 80, 81  
 Neuchâtel 72  
 Niouc 80, 81  
 Noble Contrée 35  
 Noës 75  
 Ocourt 11  
 Orzens 63, 69, etc.  
 Pailly 61, 65, etc.  
 Paris 59  
 Pays de Vaud 55  
 Personico 28  
 Poliez-le-Grand 56, 73  
 Poliez-Pittet 56  
 Poschiavo 38  
 Randogne 35  
 Rio (Brésil) 85 ss.  
 Roma, Rome 25, 59  
 Roveredo 17 ss.  
 Saint-Barthélemy (I, AO) 93  
 Saint-Barthélemy (VD) 56  
 Saint-Denis (I, AO) 93  
 Saint-Luc 74, 80, 81  
 Sessa-Bonzaglio 92  
 Sierre 35, 75, 81  
 Sonogno 38, 40, 42  
 Soussillon 81  
 St-Saphorin 5  
 Stabio 48  
 Treyvaux 83  
 Val Capriasca 47  
 Val d'Anniviers 74 ss.  
 Val Verzasca 50  
 Valais, Vallese 51, 74, 80  
 Vallée d'Aoste 93  
 Valloire (F, Maurienne) 93  
 Vallon de l'Aubonne 6  
 Valmaggia 21  
 Venthône 35  
 Versailles 59  
 Veyras 35, 74  
 Viganello 49  
 Villa 75  
 Villars-le-Terroir 56  
 Villars-Tiercelin 73  
 Visperterminen 76, 79  
 Vuarrens 72  
 Zinal 75  
 Zurich 82